

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu    **3072356**

# **Termometr TFA Dostmann 30.1052.02, - 40...+70°C (-40...+158°F)**





*Bedienungsanleitung  
Instruction manual  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso  
Gebruiksaanwijzing  
Instrucciones de uso*



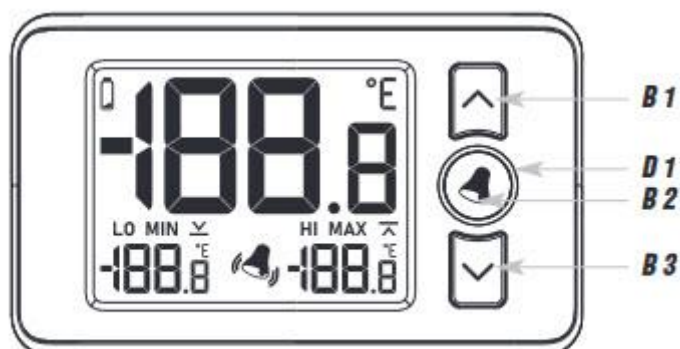
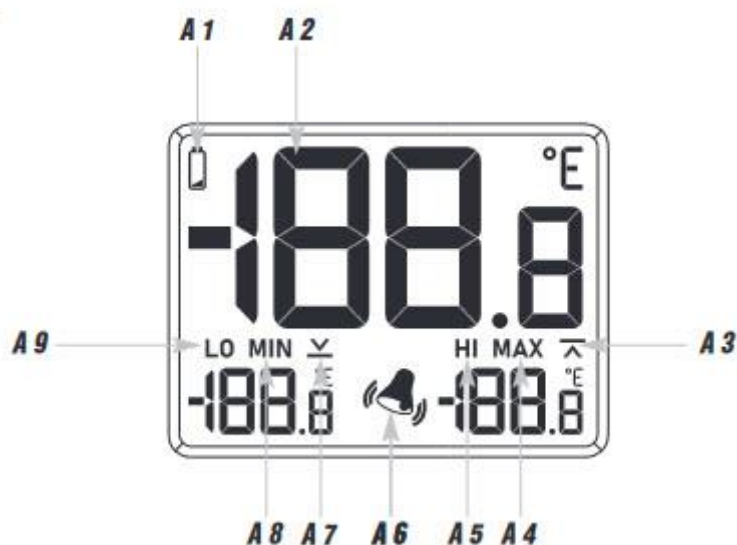
**TFA**

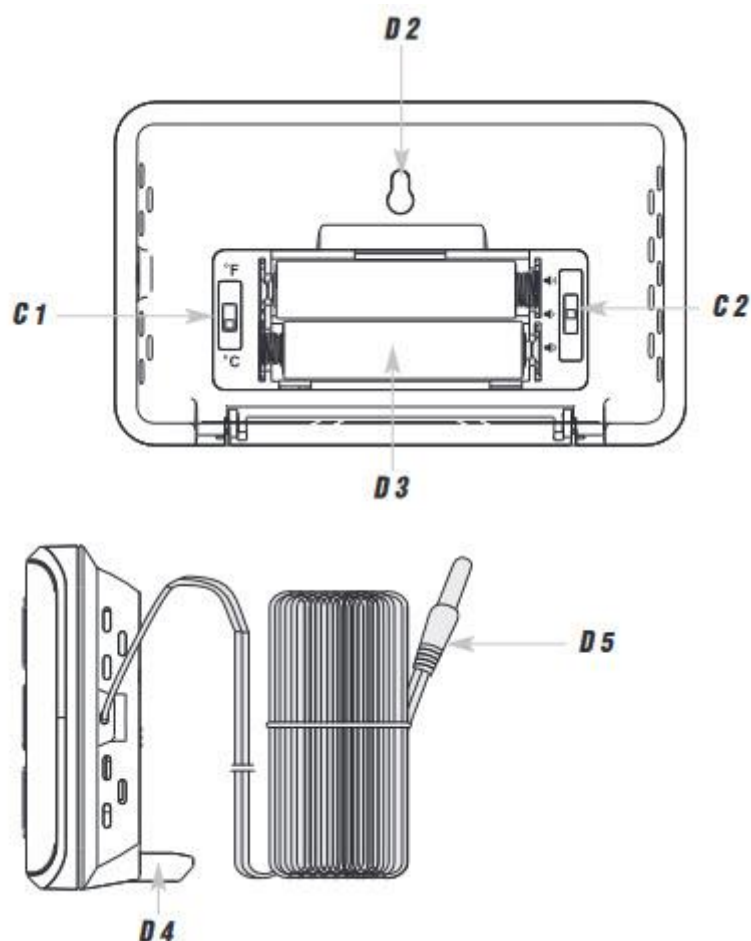


**Instruction manuals**

[www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals](http://www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals)

**Kat. Nr. 30.1052.02**





**Dziękujemy za wybranie tego produktu firmy TFA.**

### **1. Przed użyciem tego urządzenia**



- Upewnij się, że dokładnie przeczytałeś instrukcję obsługi.
- Przestrzeganie instrukcji zawartych w instrukcji zapobiegnie uszkodzeniu instrumentu i utracie ustawowych praw wynikających z wad wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji. Nie bierzemy również odpowiedzialności za nieprawidłowe odczyty ani za wynikające z nich konsekwencje.
- Prosimy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!
- Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

### **2. Zawartość dostawy**

- Termometr cyfrowy z czujnikiem kablowym
- Instrukcja obsługi

### **3. Zakres zastosowań i wszystkie zalety nowego instrumentu w skrócie**

- Temperatura za pomocą wodoodpornego kabla czujnika
- Stałe wskazanie wartości maksymalnych i minimalnych
- Alarm temperatury

- Alarm wizualny i akustyczny
- 3 poziomy głośności (głośny, normalny, wyciszony)
- Z magnesem, stojakiem stołowym i otworem do zawieszania

#### **4. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zakresu zastosowań opisanych powyżej. Produkt ten powinien być używany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.



##### **Ostrzeżenie**

- Trzymaj to urządzenie i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i śmierć w ciągu dwóch godzin. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub w inny sposób dostała się do organizmu, natychmiast zasięgnij pomocy lekarskiej.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwierać, rozbierać ani ponownie ładować. Ryzyko eksplozji!
- Słabe baterie należy wymienić jak najszybciej, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekiem. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Nigdy nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Podczas obchodzenia się z wyciekającymi bateriami należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W przypadku kontaktu natychmiast przepłukać skażone miejsca wodą i zasięgnąć porady lekarza.



##### **Uwaga**

- Nieautoryzowane naprawy, przeróbki lub zmiany produktu są zabronione.
- Nie narażaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wibracji i wstrząsów.
- Urządzenie czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani środków szorujących.
- Wyświetlacz nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Chroń go przed wilgocią!

## 5. Elementy

### A: Wyświetlacz (ryc. 1):

- A 1: Symbol baterii
- A 2: Wyświetlacz temperatury
- A 3: Aktywny alarm HI
- A 4: Wartość maksymalna
- A 5: Górna granica
- A 6: Symbol alarmu (głośny , normalny , wyciszony )
- A 7: Aktywny alarm LO
- A 8: Wartość minimalna
- A 9: Dolny limit

### B: Przyciski (przód) (rys. 2):

- B 1: Przycisk W GÓRĘ
- B 2: Przycisk ALARM
- B 3: Przycisk W DÓŁ

### C: Przyciski (tył) (rys. 3):

- C 1: Przełącznik °C/°F
- C 2: Przełącznik głośności alarmu

### D: Obudowa (rys. 3+4):

- D 1: Lampka alarmowa LED
- D 2: Urządzenie zawieszające
- D 3: Komora baterii
- D 4: Stojak (rozkładany)
- D 5: Kabel czujnika
- D 6: Magnesy (zintegrowane)

## 6. Pierwsze kroki

- Zdejmij folię ochronną z wyświetlacza.
- Otwórz komorę baterii z tyłu.
- Włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V do komory baterii. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Zamknij komorę baterii.
- Urządzenie powiadomi Cię sygnałem dźwiękowym, zostaną wyświetlone wszystkie segmenty wyświetlacza LCD i na krótką chwilę włączy się dioda alarmowa LED. Urządzenie jest gotowe do użycia. Na wyświetlaczu pokazywana jest aktualna temperatura zmierzona przez czujnik kablowy. Użyj przełącznika °C/°F, aby zmienić wartość z °C na °F.

## 7. Działanie

### 7.1 Wartości maksymalne i minimalne

- Maksymalna i minimalna temperatura od ostatniego resetu są stale wyświetlane.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk W DÓŁ przez trzy sekundy, wartość minimalna (MIN) zostanie usunięta i przywrócona do wartości rzeczywistej. Przytrzymaj przycisk UP, aby zresetować wartość maksymalną (MAX).

### 7.2 Alarm temperatury

- Przesuń przełącznik głośności alarmu do żądanej pozycji (głośno, normalnie, wyciszenie)
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ALARM przez 3 sekundy, aby dokonać ustawienia. Pojawia się komunikat LO/HI. Na wyświetlaczu miga odpowiedni symbol alarmu i dolna granica alarmu (domyślna wartość 0,0°C lub ostatnia ustawiona wartość). Naciśnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby ustawić żądany dolny limit. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu szybkiego. Zatwierdź ustawienie przyciskiem ALARM i w ten sam sposób ustaw górny próg alarmowy. Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu ustawień, jeśli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Naciśnij krótko przycisk ALARM w trybie normalnym, aby włączyć lub wyłączyć żadaną funkcję alarmu. Sekwencja jest pokazana w następujący sposób:
  - Aktywowany dolny limit alarmu (symbol alarmu i aktywny alarm LO)
  - Aktywowano górny limit alarmu (symbol alarmu i aktywny alarm HI)
  - Aktywowany dolny i górny limit alarmu (symbol alarmu i aktywny alarm HI/LO)
  - Alarm dezaktywowany (brak symbolu alarmu i brak aktywnego alarmu HI/LO)
- W przypadku wystąpienia alarmu, symbol alarmu oraz HI lub LO z odpowiednim symbolem (górna lub dolna granica alarmowa) będą migać. Sygnał alarmowy rozlega się co 2 sekundy (z wyjątkiem sytuacji, gdy jest wyciszony) i miga czerwona lampka alarmowa.
- Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć dźwięk alarmu i migające światło.
- Jeśli alarm jest aktywny dłużej niż jedną minutę, alarm jest uruchamiany tylko raz na minutę. Alarm pozostaje aktywny do momentu, gdy temperatura nie będzie już wyższa/niższa od ustawionego limitu alarmowego i nie zostanie ręcznie zatrzymany.

## 8. Wymiana baterii

- Wymień baterie, gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol baterii.

## 9. Rozwiązywanie problemów

| Problem                        | Rozwiązanie                                                                                         |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brak elementów na wyświetlaczu | → Upewnij się, że polaryzacja baterii jest prawidłowa<br>→ Zmień baterie                            |
| Błędne wskazania               | → Sprawdź położenie czujnika<br>→ Uruchom ponownie przyrząd zgodnie z instrukcją<br>→ Zmień baterię |

Jeśli pomimo podjęcia tych działań Twoje urządzenie nie będzie działać, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt, w celu uzyskania porady.

## 10. Utylizacja odpadów

Ten produkt i jego opakowanie zostały wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które nadają się do recyklingu i ponownego wykorzystania. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko. Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z przygotowanych systemów zbiórki.

### Informacje dotyczące utylizacji

#### a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

## b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

## 11. Specyfikacje

Zakres pomiarowy - temperatura..... -40°C (-40°F) ...70°C (158°F)

Dokładność temperatury...± 0,3°C (-10...+20°C), ± 0,5°C (-20...-10°C, +20...+40°C), ± 1°C (-40...- 20°C, +40...+70°C)

Interwał pomiaru.....Co 10 sekund

Pobór mocy.....2 baterie AAA 1,5 V (brak w zestawie)

Długość kabla..... ok. 2 m

Wymiary.....100 x 21 (30) x 61 mm

Waga.....78 g (tylko urządzenie)

Ten produkt spełnia wytyczne zgodnie z normą EN 13485.

Przydatność..... S, T (przechowywanie, transport)

Lokalizacja.....A

Klasa dokładności.....1

Zakres pomiarowy..... -40°C..+70°C

Zgodnie z normą EN 13485 urządzenie to podlega regularnym kontrolom zgodnie z normą EN 13486 (zalecenie: raz w roku).

Żadna część tej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody firmy TFA Dostmann. Dane techniczne są aktualne w chwili oddania do druku i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowsze dane techniczne i informacje o tym produkcie można znaleźć na naszej stronie internetowej, po prostu wpisując numer produktu w polu wyszukiwania.

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

E-mail: [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Niemcy



<http://www.conrad.pl>